

CITTA' METROPOLITANA DI TORINO

CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XX

29 novembre 2017

Presidenza : Chiara Appendino

Il giorno 29 del mese di novembre duemiladiciassette, alle ore 10,00, in Torino, P.zza Castello 205, nella Sala del Consiglio Provinciale "E. Marchiaro", sotto la Presidenza della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e con la partecipazione della Segretaria Generale Vicaria Domenica VIVENZA si è riunito il Consiglio Metropolitano come dall'avviso del 23 novembre 2017 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicati all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO ed i Consiglieri:
Alberto AVETTA - Barbara AZZARA' - Monica CANALIS - Mauro CARENA - Antonio CASTELLO - Silvia COSSU - Dimitri DE VITA - Mauro FAVA - Maria Grazia GRIPPO - Antonino IARIA - Marco MAROCCO - Anna MERLIN - Elisa PIRRO - Paolo RUZZOLA.

Sono assenti i Consiglieri: Vincenzo BARREA - Silvio MAGLIANO - Roberto MONTA' - Maurizio PIAZZA.

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto, i Portavoce o loro delegati delle seguenti Zone Omogenee: Zona 4 "AMT NORD", Zona 5 "PINEROLESE", Zona 8 "CANAVESE OCCIDENTALE", Zona 10 "CHIVASSESE".

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XX del 29 novembre 2017

Il presente processo verbale è redatto su n. 16 pagine interne ed è riferito a n. 12 documenti trattati nelle pagine seguenti:

La Sindaca Metropolitana Chiara Appendino apre la seduta alle ore 10.24

NUM.	OGGETTO	PAG.
1	Interrogazione presentata dal Consigliere Carena avente come oggetto: "Revisione Macrostruttura". Prot. 27646/22017	4
2	Interrogazione presentata dai Consiglieri Canalis e Montà avente come oggetto: "Mobilità esterna". Prot. N. 31759/2017	5
3	Bilancio consolidato dell'esercizio finanziario 2016 - Approvazione Prot. n. 28493/2017	6
4	Dichiarazione di Varsavia fra le Città Metropolitane europee approvata al Forum EMA 2017 di Varsavia. Ratifica Prot. n. 28262/2017	7
5	Riconoscimento di debito fuori Bilancio ai sensi dell'art. 194, comma 1, lettera e) del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. - Spese per servizi di telecomunicazione via internet e monitoraggio remoto a Basedue S.r.l. per un importo complessivo di Euro 35.990,00. Prot. n. 20164/2017	8
6	Regolamento sulle modalità, tempi di riversamento e rendicontazione del tributo per l'esercizio delle funzioni di tutela, protezione ed igiene dell'ambiente di cui all'art. 19 del D. Lgs. n. 504/1992 (TEFA) Prot. n. 12709/2017	9
7	Quarta variazione al Documento Unico di Programmazione DUP 2017 (art. 170 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) Prot. n. 31382/2017	10
8	Quinta Variazione al Bilancio di Previsione 2017 (art. 175 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) - Riconoscimento debiti fuori Bilancio ex art. 194 comma 1 D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. Prot. n. 31383/2017	11
9	Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Ruzzola, Castello e Fava avente quale oggetto: "Riorganizzazione della Città Metropolitana di Torino. Analisi processi, procedimenti e carichi di lavoro". Prot. n. 31898/2017	12
10	Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Ruzzola, Castello e Fava avente quale oggetto: "Completamento opere Città Metropolitana di Torino". Prot. n. 31899/2017	13

PROCESSO VERBALE DELL'ADUNANZA XX del 29 novembre 2017

11	Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Azzarà, Cossu, De Vita, Iaria, Marocco, Merlin e Pirro avente quale oggetto: "Crisi Embraco di Riva presso Chieri". Prot. n. 32053/2017	14
12	Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Fava, Castello e Ruzzola avente quale oggetto: "Attività di supporto, accompagnamento ed inserimento lavorativo di persone disabili". Prot. n. 32329/2017	15

Interrogazione presentata dal Consigliere Carena avente come oggetto: "Revisione Macrostruttura"

Prot. 27646/22017

Interventi:

Consigliere Metropolitano CARENA - *illustrazione*

Vice Sindaco Metropolitano MAROCCO

Consigliere Metropolitano RUZZOLA

Consigliera Delegata PIRRO

~ ~ ~ ~ ~

Esito: discussa

Interrogazione presentata dai Consiglieri Canalis e Montà avente come oggetto: “Mobilità esterna”.

Prot. N. 31759/2017

Interventi:

Consigliera Metropolitana CANALIS - *illustrazione*
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO
Sindaca Metropolitana APPENDINO
Consigliera Metropolitana CANALIS
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Esito: discussa

Bilancio consolidato dell'esercizio finanziario 2016 –Approvazione

Prot. n. 28493/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO - *illustrazione*

Sindaca Metropolitana APPENDINO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 15

Astenuti = 7 (Avetta - Canalis - Carena - Castello - Fava - Grippo - Ruzzola)

Votanti = 8

Favorevoli 8

(Appendino - Azzarà - Cossu - De Vita - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro)

La deliberazione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

Dichiarazione di Varsavia fra le Città Metropolitane europee approvata al Forum EMA 2017 di Varsavia. Ratifica

Prot. n. 28262/2017

Interventi:

Consigliera Delegata MERLIN - *illustrazione*
Consigliera Metropolitana CANALIS - *per dichiarazione di voto*
Consigliere Metropolitan CARENA
Consigliere Metropolitan CASTELLO
Consigliera Delegata MERLIN
Consigliera Metropolitana GRIPPO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione e immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 15
Votanti = 15

Favorevoli 15

(Appendino - Avetta - Azzarà - Canalis - Carena - Castello - Cossu - De Vita - Fava - Grippo - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La deliberazione risulta approvata ed immediatamente eseguibile.

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata
i.e.**

Riconoscimento di debito fuori Bilancio ai sensi dell'art. 194, comma 1, lettera e) del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. - Spese per servizi di telecomunicazione via internet e monitoraggio remoto a Basedue S.r.l. per un importo complessivo di Euro 35.990,00.

Prot. n. 20164/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO - *illustrazione*
Consigliere Metropolitan CARENA
Consigliere Metropolitan CASTELLO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione ed immediata esecutività della stessa, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 15
Votanti = 15

Favorevoli 15

(Appendino - Avetta - Azzarà - Canalis - Carena - Castello - Cossu - De Vita - Fava - Grippo - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La deliberazione risulta approvata ed immediatamente eseguibile.

~ ~ ~ ~ ~

**Esito: approvata
i.e.**

Regolamento sulle modalità, tempi di riversamento e rendicontazione del tributo per l'esercizio delle funzioni di tutela, protezione ed igiene dell'ambiente di cui all'art. 19 del D. Lgs. n. 504/1992 (TEFA)

Prot. n. 12709/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO - *illustrazione*

Consigliere Metropolitan CASTELLO - *per dichiarazione di voto*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della deliberazione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 15

Astenuti = 4 (Avetta - Canalis - Carena - Grippo)

Votanti = 11

Favorevoli 11

(Appendino - Azzarà - Castello - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La deliberazione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

Quarta variazione al Documento Unico di Programmazione DUP 2017 (art. 170 comma 1 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.)

Prot. n. 31382/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitano MAROCCO – *propone il rinvio della deliberazione alla prossima seduta del Consiglio Metropolitano*

~ ~ ~ ~ ~

Esito: rinviata

**Quinta Variazione al Bilancio di Previsione 2017 (art. 175 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.) -
Riconoscimento debiti fuori Bilancio ex art. 194 comma 1 D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.**

Prot. n. 31383/2017

Interventi:

Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO – *propone il rinvio della deliberazione alla prossima seduta del Consiglio Metropolitan.*

~ ~ ~ ~ ~

Esito: rinviata

Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Ruzzola, Castello e Fava avente quale oggetto: "Riorganizzazione della Città Metropolitana di Torino. Analisi processi, procedimenti e carichi di lavoro".

Prot. n. 31898/2017

Interventi:

Consigliere Metropolitan RUZZOLA - *illustrazione*
Consigliera Metropolitan GRIPPO
Consigliere Metropolitan CARENA
Consigliera Metropolitan CANALIS
Consigliere Metropolitan RUZZOLA
Consigliere Delegato DE VITA
Sindaca Metropolitan APPENDINO
Consigliere Metropolitan CARENA
Consigliere Metropolitan CASTELLO
Consigliera Metropolitan GRIPPO
Consigliere Metropolitan RUZZOLA
Consigliere Delegato DE VITA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di mozione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 14
Votanti = 14

Favorevoli 10

(Azzarà - Castello - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

Contrari 4

(Avetta - Canalis - Carena - Grippo)

La Mozione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Ruzzola, Castello e Fava avente quale oggetto: “Completamento opere Città Metropolitana di Torino”.

Prot. n. 31899/2017

Interventi:

Consigliere Metropolitan RUZZOLA - *illustrazione*

Consigliere Delegato IARIA

Consigliere Metropolitan AVETTA

Consigliere Metropolitan RUZZOLA

Consigliere Delegato IARIA

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di mozione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 12

Votanti = 12

Favorevoli 12

(Avetta - Azzarà - Canalis - Castello - Cossu - De Vita - Fava -Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La Mozione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Azzarà, Cossu, De Vita, Iaria, Marocco, Merlin e Pirro avente quale oggetto: “Crisi Embraco di Riva presso Chieri”.

Prot. n. 32053/2017

Interventi:

Consigliera Delegata AZZARA' - *illustrazione*

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di mozione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 11

Votanti = 11

Favorevoli 11

(Avetta - Azzarà - Castello - Cossu - De Vita - Fava -Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La Mozione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

Proposta di Mozione presentata dai consiglieri Fava, Castello e Ruzzola avente quale oggetto: “Attività di supporto, accompagnamento ed inserimento lavorativo di persone disabili”.

Prot. n. 32329/2017

Interventi:

Consigliere Metropolitan CASTELLO – *illustrazione*
Vice Sindaco Metropolitan MAROCCO

~ ~ ~ ~ ~

Votazione della proposta di mozione, mediante l'utilizzo di sistemi elettronici:

Presenti = 10
Votanti = 10

Favorevoli 10

(Azzarà - Castello - Cossu - De Vita - Fava - Iaria - Marocco - Merlin - Pirro - Ruzzola)

La Mozione risulta approvata.

~ ~ ~ ~ ~

Esito: approvata

La Sindaca Metropolitana, ai sensi dell'art. 3, comma 3 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, chiude la seduta alle ore 13.07

Letto, confermato e sottoscritto:

Firmato in originale

La Segretaria Generale Vicaria
(Domenica Vivenza)

La Sindaca Metropolitana
(Chiara Appendino)

Il Vice Sindaco Metropolitan
(Marco Marocco)

Il presente processo verbale è stato approvato dal Consiglio Metropolitan, ai sensi dell'art. 13, comma 2 del Regolamento per il funzionamento del Consiglio Metropolitan, nella seduta del 28 marzo 2018.

La seduta è stata integralmente registrata; il file audio è depositato presso gli uffici del Consiglio Metropolitan.